Моля прочетете упътването за употреба внимателно преди да използвате уреда

TREO

Инструкция за употреба

инверторен стенен тип сплит климатик

Модели	CS-109CB3	CS-112CB3
	CS-118CB3	CS-124CB3

GG52

TEMPEX®

Предисловие

Всички климатици са с висока стойност. В интерес на вашите законни права и интереси оставете инсталирането на системата на професионалисти. Възможно е видът на системата, която закупувате, да бъде малко по-различен от онези, описани в наръчника,без това да се отразява негативно на нейната правилна инсталация и употреба. Моля, прочетете внимателно разделите, които обясняват употребата на избрания от вас модел и съхранявайте наръчника на лесно място, удобно за справки

Инструкции за потребителя

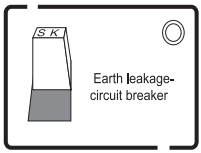
Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да започнете експлоатацията на уреда

Инструкции за инсталация
* Оставете инсталацията на уреда след неговото закупуване на професионалисти от нашата

1.Вътрешното и външното тяло трябва да са разположени далеч от места. където могат да протекат лесно-запалими газове

В случай, че се събере газ, това може да доведе до пожар

Уверете се, че има инсталиран прекъсвач



Липсата на този прекъсвач може да доведе до токов удар и други рискове

След като двете тела бъдат свързани, проверете дали връзката е добра, като дръпнете тръбите леко

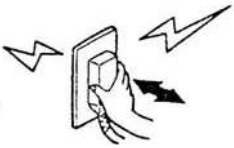
Хлабавата връзка може да доведе до рискове от повреда

Уверете се, че климатикът е добре заземен

Заземяващият кабел на климатика трябва да е добре свързан към земята. В противен случай това може да доведе до рискове от повреда и нараняване.

Инструкции за работа

Не се опитвайте да спрете климатика като издърпате щепсела от контакта



Това може да причини токов удар или пожар.

Не използвайте удължители или разклонители при включването на климатика към електрическата

Това може да доведе до токов удар, прегряване или други рискове.

Не натискайте, огъвайте или разтягайте захранващия кабел.

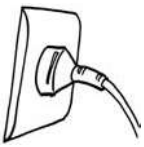
Това може да доведе до токов удар, прегряване, пожар. Ако захранващият кабел е повреден или трябва да бъде подменен по някаква друга причина, обърнете се към специализиран сервиз.

Не докосвайте контакта с мокри ръце.

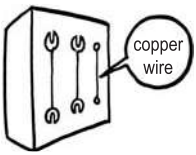
Това може да доведе до токов удар.

Преди да включите щепсела в контакта, уверете се, че той е чист от прах и че е включен докрая.

Ако има прах по щепсела, това може да доведе до токов удар или пожар.

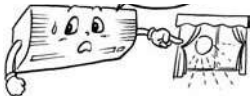


Не използвайте бушони с неправилен капацитет или други метални жици.



Използването на метални жици вместо бушони може да доведе до повреда на уреда или други рискове.

Опитвайте се да избегнете попадането на пряка слънчева светлина в стаята, както и на топъл въздух.



При охлаждане използвайте щори или завеси.

Опитайте се да намалите топлинното излъчване, когато климатикът охлажда.

Махнете източниците на топлина от стаята.

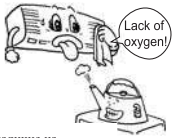
Не използвайте уреди, директно излъчващи пламък в стаята, когато климатикът работи.

Това може да доведе до непълно горене.

Не поставяйте инсектициди или бои в близост до климатика, както и не ги впръсквайте в него.

Това може да доведе до пожар.

При необходимост от използване на климатика в помещението и използване на уреди с директен пламък, трябва да се осигури правилната вентилация.



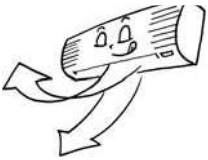
Недостатъчното наличие на кислород може да доведе до рискове.

При извършването на поддръжка на устройството, моля, изключете устройството от електрическата мрежа.

Не пъхайте клечки във вентилационните отвори.

Тъй като вентилаторът се върти с висока скорост, това може да причини повреда или нараняване.

Настройте посоката на въздушните лопатки.



Настроите посоката на въздушния поток.

Не се излагайте на въздушния поток за дълго време.

Това може да доведе до рискове за вашето здраве.

Не почиствайте климатика с вода.

Това може да доведе до токов удар.

Не закачайте или поставяйте различни предмети върху устройството.

Това може да доведе до откачането на вътрешното тяло и да причини щети или наранявания.

Проверете внимателно поддържащите структури на климатика.

При констатирани проблеми на поддържащите структури, трябва да се инициира ремонт веднага за обезпечаване на безопасността.

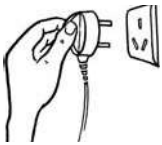
Не седайте на външното тяло, както и не поставяйте предмети върху него.

Падането на тялото или предметите, поставени върху него може да доведе до щети и наранявания.

Не използвайте следните вещества:

Гореща вода (над 40 градуса)
Използването на гореща вода може да деформира пластмасите на корпуса.
Бензин, разтворители на бои, пасти за полиране и т.н.
Тези вещества могат да деформират корпуса и могат да причинят надраскания.

Изключете климатика от мрежата, когато няма да използвате устройството за дълго време.



Преди да издърпате щепсела, уверете се, че климатикът е изключен.

Инструкции за махане на устройството и ремонт

* Когато се налага преместване или поправка, моля свържете се с дилъра, или с оторизирани за инсталация и поддръжка лица
* В случай на аномалии (мирис или горене), моля да преустановите веднага извършваната дейност, изключете захранването и се свържете с дилъра, или оторизираните за поддръжка лица

Име на частите и функциите им

Понеже има много модели, различаващи се по функции и вид, ние прилагаме единствено указания по-долу модел

Вътрешно тяло

Индикатори за работата на устройството

Решетка
Оттук се приема постъпващият въздух

Лява дясна пластина за настройка на посоката на въздушния поток

Пластинка за настройка на въздушния поток - нагоре/надолу

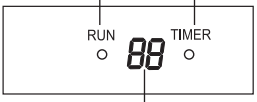
Отвор за изходящия външен поток

Въздушен филтър

Премахва праховите частици от постъпващия въздух

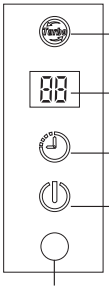
Кондензна тръба

Индикации устройство 1



Зададена температура, таймер, код за грешка

Индикации устройство 2



Индикато на функция TURBO

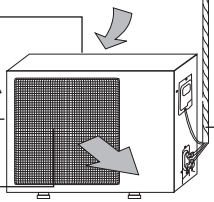
Индикация за температура таймер, код за грешка

Индикатор за таймерите

Индикатор за работата на устройството

Сензор за получаване на сигнала от дистанционното управление

Външно тяло



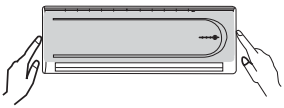
Отвор за входящия въздушен поток

Отвор за изходящия въздушен поток

Тръбни свръзки за охладителнита течност, електрически свръзки

Бутони за управление на корпуса

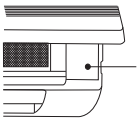
Как да отворите корпуса



Натиснете леко двете страни на капака и я издърпайте леко, докато усетите съпротива.

Как да затворите капака

Затворете капака на корпуса надолу, след което притиснете двете страни на капака

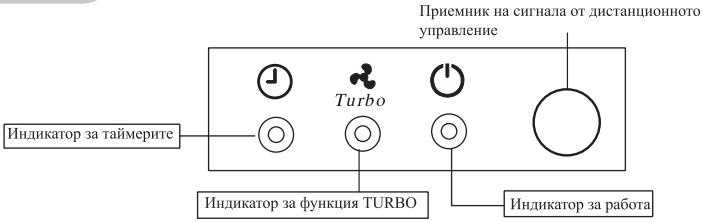


Бутон за спешни случаи

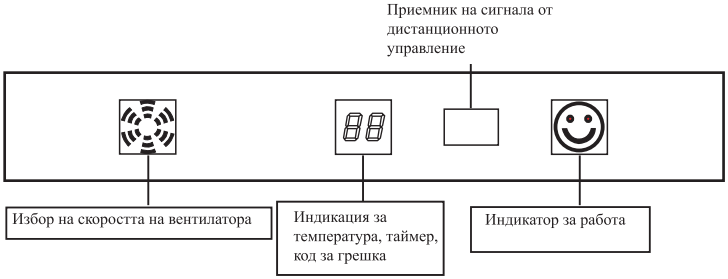
Този бутон може да бъде използван при спешни случай, когато трябва да включите или изключите устройството, а дистанционното устройство не е достъпно.

Забележка: не отваряйте капака под ъгъл по-голям от 60 градуса. Не прилагайте твърде много сила.

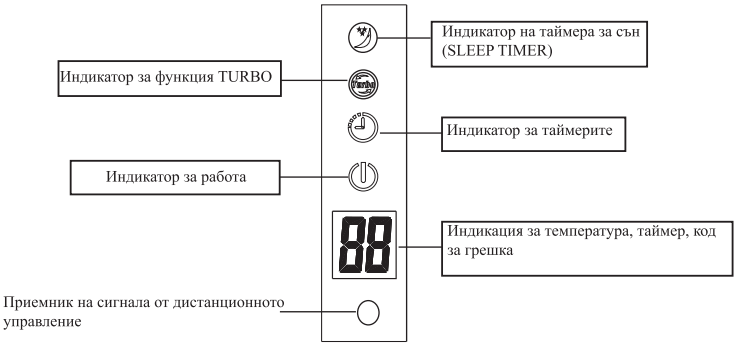
Индикация на устройството 3



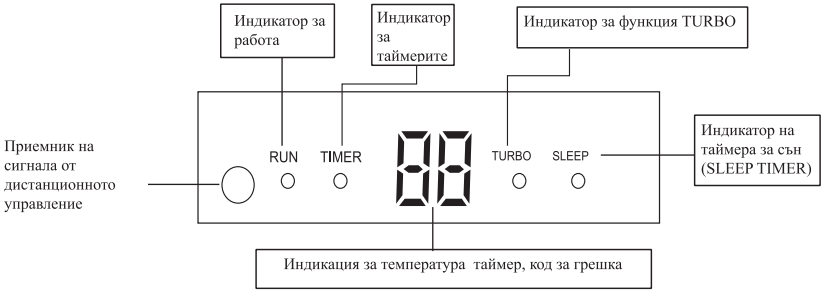
Индикация на устройството 4



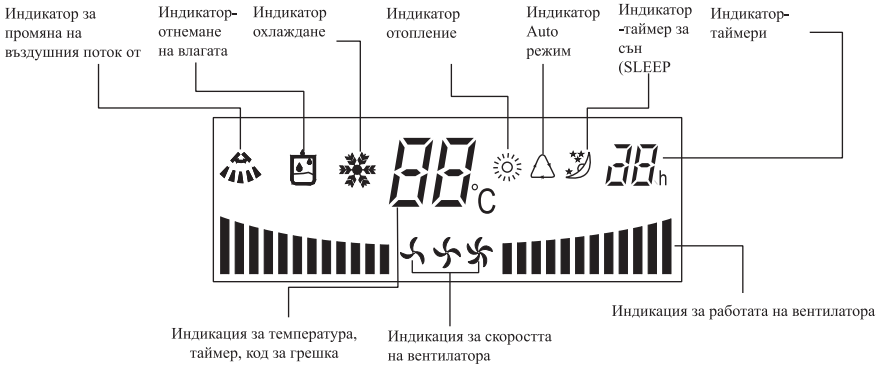
Индикация на устройство 5

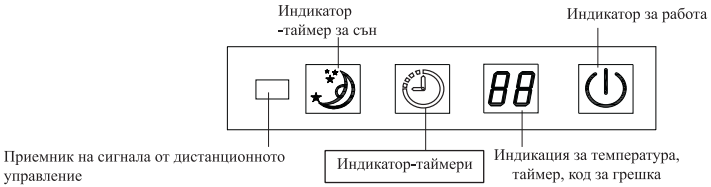


Индикации на устройство 6



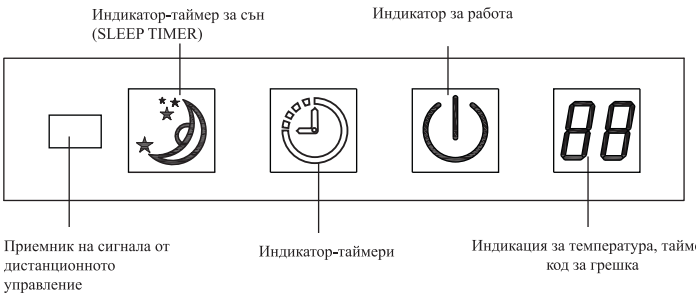
Индикации на устройство 7





Индикации на устройство 8

Индикации на устройство 9

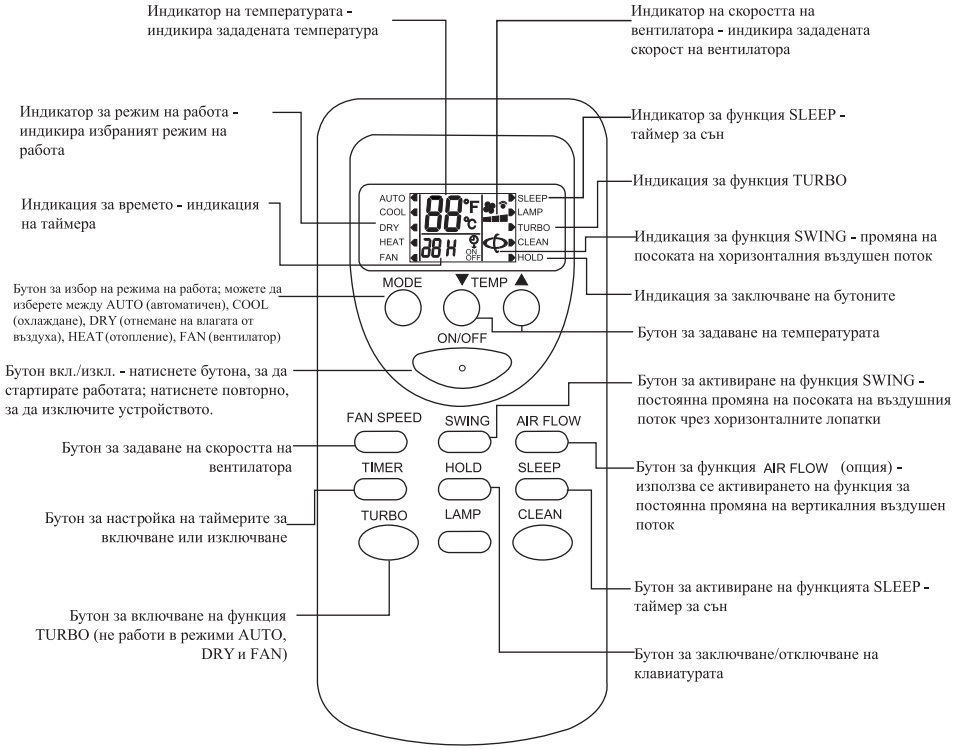


Схемата по-горе показва всички индикации за целите на обяснението. Индикаторът може да бъде променен, но това не оказва влияние на операциите.

ОПЕРАТИВНИ И УКАЗАТЕЛНИ СЕКТОРИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

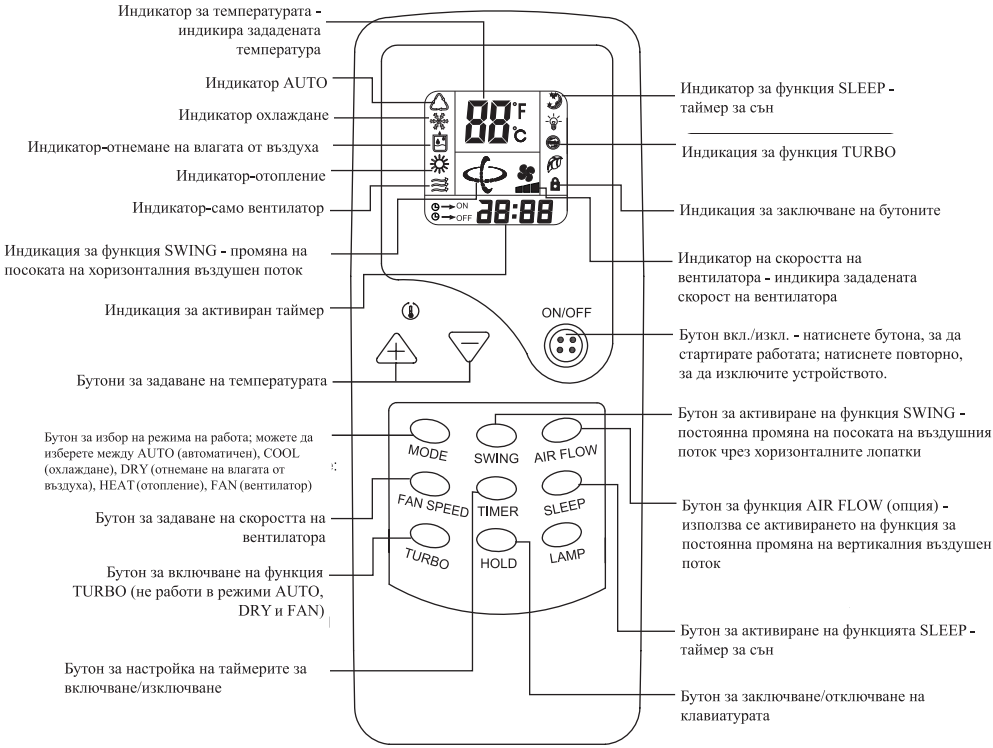
Внимание:
1.Макар следните две дистанционни управления да се различават по външен вид, функциите на един и същ бутон са еднакви. Моля направете справка с инструкциите за идентичното дистанционно управление за вашия климатик.
2.Дистанционното е основен вид за нашата компания и може да бъде използвано за много от нашите видове климатици. Молим за вашето извинение, задето няма да имаме възможност да ви представим бутона или индикатора, неприложим за закупените от вас системи.

Дистанционно управление 1



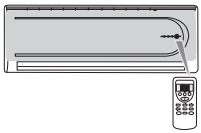
* Приложената по-горе схема представя всички индикации за целите на обяснението, но на практика са индикирани само конкретно-отнасящите се части. Ако климатикът е от моделите със само охлаждащи функции, бутонът HEAT (топлина) служи като вентилатор.
* Когато е избрана функция TURBO, температурата в стаята не може да се контролира автоматично. Ако ви стане прекалено хладно или топло, просто дезактивирайте функцията TURBO.

Дистанционно управление 2



Бележка:
* Приложената по-горе схема представя всички индикации за целите на обяснението, но на практика са индикирани само конкретно-отнасящите се части. Ако климатикът е от моделите със само охлаждащи функции, бутонът HEAT (топлина) служи като вентилатор.
* Когато е избрана функция TURBO, температурата в стаята не може да се контролира автоматично. Ако ви стане прекалено хладно или топло, просто дезактивирайте функцията TURBO.

Процес на предаване/приемане на сигнала



При натискане на бутон от дистанционното и насочване на дистанционното към климатика се изпраща сигнал. Ако сигналът бъде получен правилно, системата ще издаде индикаторен звук.

Температурен индикатор
показва зададената температура

SWING индикатор

AUTO индикатор

COOLING индикатор

DRYING индикатор

HEATING индикатор

FANNING индикатор

AIR FLOW индикатор

SLEEP индикатор
Показва, че режимът "Sleep" е задействан

TURBO индикатор
Показва, че "Turbo" режимът е задействан

Key lock индикатор

FAN SPEED индикатор
Показва скоростта на въздушния поток

Бутони за задаване на температурата
Бутони за задаване на температурата

ON/OFF бутон
Бутон за включване/ изключване на климатичната система.

MODE бутон
Бутон за избиране на режима на работа: АВТО, Охлаждане, Изсушаване, Отопление, Вентилатор

FAN SPEED бутон
Чрез този бутон се настройва скоростта на въздушният дебит: пълъх, голям, среден и малък дебит.

SWING бутон
Този бутон задава движението на въздушния поток да се осъществява по хоризонтала.

TURBO бутон
Този бутон задейства операцията TURBO (не може да работи в AUTO, DRY и FAN режими).

AIR FLOW бутон
Този бутон се използва за преминаване на въздушния поток по хоризонтала. Жалузите ще се движат или ще са във фиксирана позиция. Работи само с моделите поддържащи 3D въздушен поток.

SLEEP бутон
С натискането на този бутон преминавате в режим "Sleep".

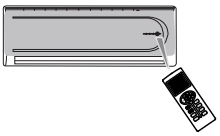
TIMER бутон
Този бутон се използва за включване или изключване на таймера.

CLEAN бутон
Бутонът е активен, когато климатикът е изключен. Натиснете го и климатикът ще се включи и ще заработи на охлаждане (25°C) в режим High fan speed.

HOLD бутон
Натиснете този бутон, за да заключите или отключите клавиатурата.

LIGHT бутон
Този бутон управлява светодиодния панел с индикаторите.

Предаване на сигнала



Когато някой от бутоните на дистанционното е натиснат и то е насочено срещу климатика, тогава сигналът е изпратен. Ако е получен успешно, ще чуете звук от климатика.

Опериране в избрани режими

1.Насочете дистанционното към системата, натиснете бутона ON/OFF, след това бутона MODE и изберете необходимия режим: ATUO, COOL, DRY, HEAT или FAN.
2.Натиснете SET TEMPERATURE, за да можете да увеличавате или намалявате температурата до достигане на желаните от вас стойности. Настройките за стайна температура варират от 16 до 32˚C. (61-90˚F)
(Уредът ще бъде автоматично настроен на 25˚C (76˚F), без опции за режими AUTO и DRY–
3.Изберете FAN SPEED, за да зададете скорост на въздушния поток (дисплеят дава индикация , MED (дисплеят изписва), Hi ( ), AUTO ( )
(уредът ще бъде автоматично настроен на ниска скорост, без възможност за настройка DRY MODE).
4. Изберете бутон SWING, за да изберете посоката на въздушния поток: нормален въздушен поток (на дисплея се изписва (“ “), суинг (“ “ + светещ индикатор на дисплея), фиксиран (“ “)
(в режим DRY MODE автоматичната настройка е за фиксиран въздушен поток).

Работа в режим TURBO

Натиснете бутона TURBO по време на охлаждане или отопление; вентилаторът може да бъде настроен да работи на максимална скорост.
Забележка: по време на работа в TURBO режим, скоростта на вентилатора не може да бъде променяна.

Управление на въздушния поток

Метод 1: Ръчна настройка
Настройте посоката посредством ръчното преместване на пластините за вертикално управление на въздушния поток.
Внимание: спрете климатика преди да настроите струята

Метод 2: Хоризонтална и вертикална автоматична промяна на въздушния поток
Настроите посоката на въздушния поток от дистанционното управление. Използвайте бутона AIR FLOW, за да накарате лопатките да се движат в различните посоки.

Настройка на таймерите

ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ
Задайте време за изключване и когато то дойде, климатикът ще се изключи автоматично.
1. Когато климатикът работи, натиснете бутона TIMER и климатикът ще премине към съответния режим.
2. Натискайте бутона TIMER, за да зададете точното време, в което искате климатика да се изключи. Таймерът може да бъде настроен в диапазона 1-24 часа. Стъпката на смяна е 1 час, като за изключен таймер нямате индикация.
3. След като зададете таймера за изключване, индикацията на дисплея ще се променя с 1, с всеки изминал час от оставащото време до изключването.

ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ
Задайте време за влючване и когато то дойде, климатикът ще се включи автоматично.
1. Когато климатикът е в режим на готовност, натиснете бутона TIMER и климатикът ще премине към съответния режим.
2. Натискайте бутона TIMER, за да зададете точното време, в което искате климатика да се включи. Таймерът може да бъде настроен в диапазона 1-24 часа. Стъпката на смяна е 1 час, като за изключен таймер нямате индикация.
3. След като зададете таймера за включване, индикацията на дисплея ще се променя с 1, с всеки изминал час от оставащото в еме до включването на климатика.

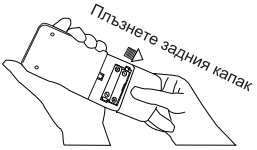
Отмяна на таймера
Когато индикацията на екрана е 24, натиснете бутона TIMER отново, за да го отмените.

Работа с функцията SLEEP

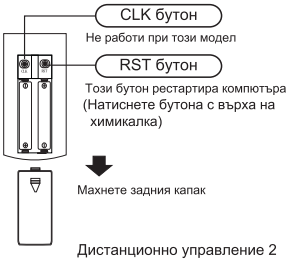
Използвайте тази функция, за да намалите работата на устройството (например, когато спите и т.н.) Натиснете бутона SLEEP и въздушния поток от климатика ще намалее. Натиснете отново бутона, за да отмените функцията.
ЗАБЕЛЕЖКА:
- Използвайте бутона SLEEP, когато се приготвяте за сън. Ако използвате функцията през деня, капацитетът ще намалее поради по-високата температура на околната среда.
- При охлаждане стайната температура ще бъде повишавана с 2 градуса по-високо от зададената след като функцията е активирана.
- При работа в режим на отопление, стайната температура ще бъде понижавана постепенно до 5 градуса по-ниско от зададената температурата, след като функцията бъде активирана.

Смяна на батериите

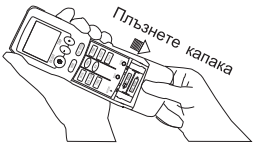
-Когато сигналът на дистанционното управление стане прекалено слаб и не може да се приема добре от вътрешното тяло или индикацията на дисплея стане замъглена, трябва да смените батериите.
-Внимавайте за правилния поляритет на батериите.
- Батериите, които ще използвате трябва да са от същия тип.
-Ако дистанционното управление няма да бъде използвано за дълъг период от време, извадете батериите, така че да не може да се получи теч на електролитна течност.
-Ако дистанционното управление се нуждае от рестартиране, извадете батериите и ги поставете отново.



Дистанционно управление 1



Дистанционно управление 2



Основни принципи

Отопление

- Устройството абсорбира топлината от външния въздух и я трансферира в помещението вътре. Качествата при отопление зависят от изпълнението на този принцип и съответстват на покачването/понижаването на температурата на външния въздух.
- тази система се нуждае от малко време за затопляне на стаята
- когато външната температурата е твърде ниска, можете да използвате климатика за отопление заедно с други устройства за затопляне. Имайте предвид, че помещението трябва да се проветрява редовно.

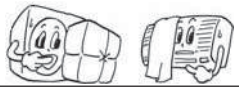
Размразяване

Когато външната температура на въздуха е прекалено ниска и влажността е много висока, по топлинният обменник на външното тяло ще се формира лед. Това има негативен ефект върху работата на климатика. При това положение ще се включи функцията за автоматично размразяване. Работата в режим на отопление ще бъде спряна за 5-10 минути.
- Вентилаторите и на двете тела ще бъдат спрени.
- При размразяването от външното тяло може да излиза пара - това не е повреда.
- При приключване на процеса по размразяване, нормалната работа ще бъде възстановена.

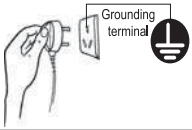
Климатикът трябва да бъде изключен преди извършване на поддръжка и обслужване.

Преди започване на работа

1. Проверете дали нещо не блокира вентилационните отвори на телата



2. Проверете дали стойката не е корозирала и ръждясала
3. Уверете се, че устройството е правилно заземено.



4. Проверете дали въздушния филтър е чист.
5. Свържете устройството към електрическата мрежа.
6. Поставете батериите в дистанционното управление.

При нормален работен цикъл

1. Махнете филтърната решетка.

2. Почистете филтърната решетка.
   Ако решетката е много мръсна, използвайте хладка вода (около 30 градуса), след което я оставете да изсъхне напълно.

   Забележка:
   - не използвайте вряла вода
   - не сушете решетката на огън
   - не използвайте прекомерна сила за огъването и разтягането на решетката
3. Поставете обратно решетката.

Почистване на климатика
- използвайте мек и сух парцал, за да забършете внимателно корпуса. Можете да използвате също и прахосмукачка.
- ако климатикът е много мръсен, използвайте парцал, потопен в разтвор от вода и неутрален почистващ препарат.

След период на работа

1. Настройте температурата на 30 градуса и оставете климатика да работи в режим вентилатор за половин ден.

2. Изключете климатика от контакта.

3. Почистете и върнете обратно филтърната решетка.
4. Почистете и двете тела.

5. Извадете батериите от дистанционното управление.

Забележка:
Ако филтърната решетка е блокирана от прах или мръсотия, това ще засегне ра отата на климатика, както и ще повиши консумацията на електричество. Поради тази причина филтърната решетка трябва да бъде редовно почиствана.

Преди да се обадите в сервиз

Моля, имайте предвид следните точки преди да се обърнете към сервиз

Климатикът не работи.		
Включен ли е контактът?	Има ли включен таймер?	Има ли захранване или има изго ял бушон?

Неефективно отопление или охлаждане		
Подходящо ли е зададена температурата?	Чисти ли са филтрите?	Има ли отворени врати и прозорци?

Неефективно охлаждане.		
Влиза ли в стаята директна слънчева светлина?	Има ли източник на топлина?	Има ли в стаята прекалено много хора?

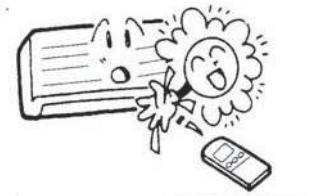
При тези случаи е нужно да се обърнете към специализиран сервиз:

Бушонът или прекъсвачите изгарят често Fuse offen breaks off	Захранващият кабел се нагорещява	Повредена изолация на захранващия кабел
Има повреда и в други устройства	Командите от дистанционното управление не съответстват на функциите	Чува се странен шум по време на работа

При неправилната работа на климатика и при изключването му за малко и последващото включване неправилната работа продължава.

3Minutes go by , but why

Трябва да знаете следното при операция с уреда

Устройството не може да бъде рестартирано, след като току що е било спряно	Рестартирането е невъзможно до 3 минути след като уредът е бил спрян. Има вграден таймер (3-минутен), който се стартира автоматично от вградения микрокомпютър.
Няма въздушен поток при стартирането на климатика.	Въздушният поток е спрян, за да се предпази от навлизането на студен въздух в помещението, докато топлинният обменител се стопли (2-5).
При работа в режим на отопление, не се излъчва въздушен поток за около 6-12 мин.	Когато външната температура е ниска, а влажността е висока, уредът се размразява автоматично. Моля, изчакайте. При размразяване от външното тяло ще излиза пара - това е нормално.
Не се излъчва въздушен поток при работа в режим на отнемане на влагата	Понякога вътрешният вентилатор бива спиран, за да се предпази от формацията на пара от влагата и за спестяване на енергия.
Получава се лека мъгла при работа в режим на охлаждане.	Това може да се получи, когато температурата и влажността в стаята са много високи. Не е знак за повреда.
Излъчва странна миризма	Въздушният поток може да има странна миризма. Това е миризмата на тютюн или козметика, които са влезли в уреда.
Чува се звук, подобен на драскане	Това е предизвикано от охладителя, който циркулира в уреда.
Чува се звук, подобен на дращене след спиране на захранването или след изключването на щепсела	Това е предизвикано от топлинно разширение или свиване на пластмасата
Операцията не може да бъде изпълнена дори след възстановяване на захранването	Паметта на микрокомпютъра е изчистена. Задействайте дистанционното управление отново, за да рестартирате работата.
Сигналите на дистанционното п авление не се приемат	Може да има проблем с получаването на сигнали от дистанционното управление , когато приемника на сигнал е изложен на директна слънчева светлина или силна светлина. В този случай спрете слънчевата светлина или намалете осветлението. 
Образува се влага на решетките за изходящия въздушен поток	Ако уредът работи дълго време при висока влажност може да се образуват капки на решетките за изходящ въздух.